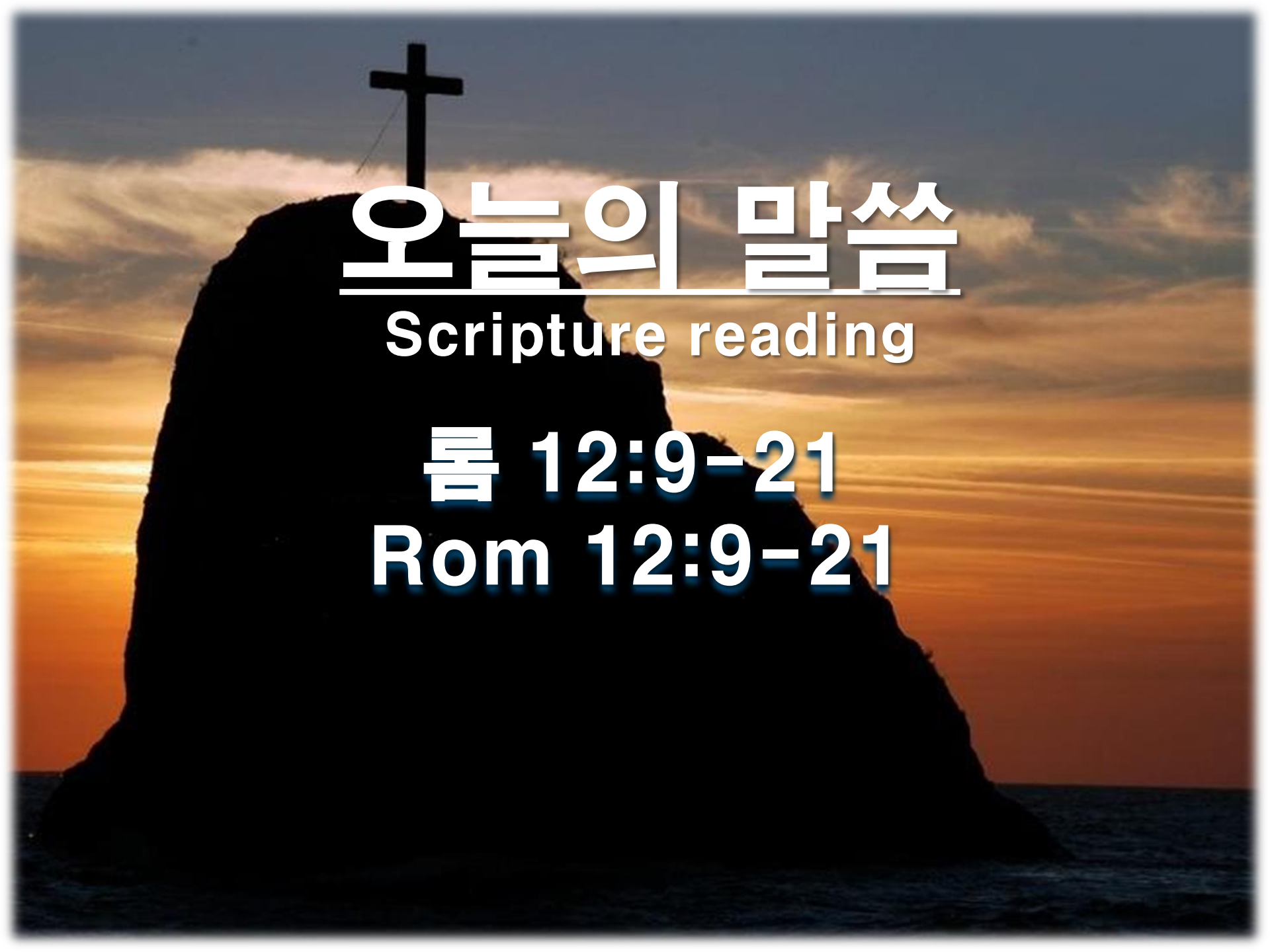
오늘의 말씀
Scripture reading
롬 12:9-21
Rom 12:9-21

롬 12:9-21
Rom 12:9-21

9 사랑에는 거짓이 없어야 합니다. 악한 것을 미워하고, 선한 것을 굳게 잡으십시오.

9 Love must be sincere. Hate what is evil; cling to what is good.

롬 12:9-21
Rom 12:9-21

10 형제의 사랑으로 서로 다정하게
대하며, 존경하기를 서로 먼저 하십시오.
10 Be devoted to one another
in brotherly love. Honor one
another above yourselves.

롬 12:9-21
Rom 12:9-21

11 열심을 내어서 부지런히 일하며,
성령으로 뜨거워진 마음을 가지고 주님을
섬기십시오.

11 Never be lacking in zeal, but
keep your spiritual fervor, serving
the Lord.

롬 12:9-21
Rom 12:9-21

12 소망을 품고 즐거워하며, 환난을 당할 때에 참으며, 기도를 꾸준히 하십시오.
12 Be joyful in hope, patient in affliction, faithful in prayer.

롬 12:9-21
Rom 12:9-21

13 성도들이 쓸 것을 공급하고,
손님 대접하기를 힘쓰십시오.
13 Share with God's people who
are in need. Practice hospitality.

롬 12:9-21
Rom 12:9-21

14 여러분을 박해하는 사람들을
축복하십시오. 축복을 하고, 저주를 하지
마십시오.

14 Bless those who persecute you;
bless and do not curse.

롬 12:9-21
Rom 12:9-21

15 기뻐하는 사람들과 함께 기뻐하고,
우는 사람들과 함께 우십시오.
15 Rejoice with those who rejoice;
mourn with those who mourn.

롬 12:9-21
Rom 12:9-21

16 서로 한 마음이 되고, 교만한 마음을 품지 말고, 비천한 사람들과 함께 사귀고, 스스로 지혜가 있는 체하지 마십시오.
16 Live in harmony with one another. Do not be proud, but be willing to associate with people of low position. Do not be conceited.

롬 12:9-21
Rom 12:9-21

17 아무에게도 악을 악으로 갚지 말고,
모든 사람이 선하다고 생각하는 일을
하려고 애쓰십시오.
17 Do not repay anyone evil for evil.
Be careful to do what is right in the
eyes of everybody.

롬 12:9-21
Rom 12:9-21

18 여러분 쪽에서 할 수 있는 대로 모든 사람과 더불어 화평하게 지내십시오.
18 If it is possible, as far as it depends on you, live at peace with everyone.

롬 12:9-21
Rom 12:9-21

19 사랑하는 여러분, 여러분은 스스로 원수를 갚지 말고, 그 일은 하나님의 진노하심에 맡기십시오. 성경에도 기록하기를 "'원수 갚는 것은 내가 할 일이니, 내가 갚겠다'고 주님께서 말씀하신다" 하였습니다.

19 Do not take revenge, my friends, but leave room for God's wrath, for it is written: "It is mine to avenge; I will repay,"says the Lord.

롬 12:9-21
Rom 12:9-21

20 "네 원수가 주리거든 먹을 것을 주고,
그가 목말라 하거든 마실 것을 주어라.
그렇게 하는 것은, 네가 그의 머리 위에다가
숯불을 쌓는 셈이 될 것이다" 하였습니다.
20 On the contrary: "If your enemy is
hungry, feed him; if he is thirsty, give him
something to drink. In doing this, you will
heap burning coals on his head."

롬 12:9-21
Rom 12:9-21

21 악에게 지지 말고, 선으로 악을 이기십시오.

21 Do not be overcome by evil, but overcome evil with good.

유대인 로마 추방령

글라우디오 황제

I. 우리는 악한 것을 미워하고 선한 것을 붙잡아 참된 형제사랑을 실천해야 합니다(9-13절).

롬 12:9 사랑에는 거짓이 없어야 합니다. 악한 것을 미워하고, 선한 것을 굳게 잡으십시오.

Rm 12:9 Let love be genuine. Abhor what is evil; hold fast to what is good.

롬 12:10 형제의 사랑으로 서로 다정하게 대하며, 존경하기를 서로 먼저 하십시오.

Rm 12:10 Love one another with brotherly affection. Outdo one another in showing honor.

요일 4:20 누가 하나님을 사랑한다고 하면서, 자기 형제자매를 미워하면, 그는 거짓말쟁이입니다. 보이는 자기 형제자매를 사랑하지 않는 사람이 보이지 않는 하나님을 사랑할 수 없습니다.

1Jn 4:20 If anyone says, "I love God," and hates his brother, he is a liar; for he who does not love his brother whom he has seen cannot love God whom he has not seen.

요일 4:21 하나님을 사랑하는 사람은 자기 형제자매도 사랑해야 합니다. 우리는 이 계명을 주님에게서 받았습니다.

1Jn 4:21 And this commandment we have from him: whoever loves God must also love his brother.

롬 12:11 열심을 내어서 부지런히 일하며, 성령으로 뜨거워진 마음을 가지고 주님을 섬기십시오.

Rm 12:11 Do not be slothful in zeal, be fervent in spirit, serve the Lord.

롬 12:12 소망을 품고 즐거워하며, 환난을 당할 때에 참으며, 기도를 꾸준히 하십시오.

Rm 12:12-13 Rejoice in hope, be patient in tribulation, be constant in prayer.

딛 1:2 나는 거짓이 없으신 하나님께서 영원 전부터 약속해 두신 영생에 대한 소망을 품고 있습니다.

Ti 1:2 in hope of eternal life, which God, who never lies, promised before the ages began"

롬 12:13 성도들이 쓸 것을 공급하고, 손님 대접하기를 힘쓰십시오.

Rm 12:13 Contribute to the needs of the saints and seek to show hospitality.

II. 하나님 나라를 살아가면서 환난을 이겨내는 삶입니다 (22-23절).

II. 우리는 악에게 지지 말고 선으로 악을 이겨서 참된 원수사랑을 실천해야 합니다 (14-21절).

롬 12:14 여러분을 박해하는 사람들을 축복하십시오. 축복을 하고, 저주를 하지 마십시오.

Rm 12:14 Bless those who persecute you; bless and do not curse them.

롬 12:15 기뻐하는 사람들과 함께 기뻐하고, 우는 사람들과 함께 우십시오.

Rm 12:15 Rejoice with those who rejoice, weep with those who weep.

슬픔은 나누면 반이 되고
기쁨은 나누면 배가 된다.

롬 12:16 서로 한 마음이 되고, 교만한 마음을 품지 말고, 비천한 사람들과 함께 사귀고, 스스로 지혜가 있는 체하지 마십시오.

Rm 12:16 Live in harmony with one another. Do not be haughty, but associate with the lowly. Never be wise in your own sight.

롬 12:17 아무에게도 악을 악으로 갚지 말고, 모든 사람이 선하다고 생각하는 일을 하려고 애쓰십시오.

Rm 12:17 Repay no one evil for evil, but give thought to do what is honorable in the sight of all.

롬 12:18 여러분 쪽에서 할 수 있는 대로 모든 사람과 더불어 화평하게 지내십시오.

Rm 12:18 If possible, so far as it depends on you, live peaceably with all.

롬 12:19 사랑하는 여러분, 여러분은 스스로 원수를 갚지 말고, 그 일은 하나님의 진노하심에 맡기십시오. 성경에도 기록하기를 "'원수 갚는 것은 내가 할 일이니, 내가 갚겠다'고 주님께서 말씀하신다" 하였습니다.

Rm 12:19 Beloved, never avenge yourselves, but leave it to the wrath of God, for it is written, "Vengeance is mine, I will repay, says the Lord. “

롬 12:20 "네 원수가 주리거든 먹을 것을 주고, 그가 목말라 하거든 마실 것을 주어라. 그렇게 하는 것은, 네가 그의 머리 위에다가 숯불을 쌓는 셈이 될 것이다" 하였습니다.

Rm 12:20 To the contrary, "if your enemy is hungry, feed him; if he is thirsty, give him something to drink; for by so doing you will heap burning coals on his head."

롬 12:21 악에게 지지 말고, 선으로 악을 이기십시오.

Rm 12:21 Do not be overcome by evil, but overcome evil with good.

벧전 2:12 여러분은 이방 사람 가운데서 행실을 바르게 하십시오. 그렇게 해야 그들은 여러분더러 악을 행하는 자라고 욕하다가도, 여러분의 바른 행위를 보고 하나님께서 찾아오시는 날에 하나님께 영광을 돌릴 것입니다.

1Pt 2:12 Keep your conduct among the Gentiles honorable, so that when they speak against you as evildoers, they may see your good deeds and glorify God on the day of visitation.